NEWSLETTER–DECEMBER 2023

(For Private Circulation Only)

தூய மத்தேயு தமிழ் ஆலயம்

பூனே திருமண்டலம் [வட இந்திய திருச்சபை]

19, டாக்டர் அம்பேத்கார் சாலை, பூனே– 411 001.

stmtcpune@gmail.com

www.stmatthewstamilchurch.com

St. Matthew's Tamil Church, Pune

Sunday Service -10:30 AM

கர்த்தருக்குள் அன்பானவர்களே,

இறைமைந்தன் இயேசுவின் இனிதான நாமத்தில் வாழ்த்துக்களை அன்புடன் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். தேவ குமாரனாம் இயேசு இந்த உலகில் பிறந்ததின் முக்கிய நோக்கம், நாம் யாவரும் மறுபிறப்பு அடைவதற்காகத்தான். இந்த கிறிஸ்மஸ் காலத்திலும், தேவராஜ்யம் காணும்படியாக மறுபிறப்பினை நமக்கு தந்தருளிய மகிபனை நாம் துதித்திடுவோம்.

மரணத்திற்கு பின் மறு பிறவி பெறுவோம் என்ற மாயையில் மாளும் மாந்தர்க்கு, மனுவேலனாம் இயேசுவின் பிறப்பினை பறை சாற்றுவோம். பலர் மனுமைந்தன் இயேசுவுக்குள் மறுபிறப்பினை அடைய மனமுருகி மன்றாடுவோம்.

வருடத்தின் விளிம்பில் வாழும் நம்மை, வல்லவர் இயேசு செய்த நன்மைகள் நன்றி சொல்ல செய்யட்டும். புதிய ஆண்டிலும், பரமனின் புதிய கிருபைகளை பெற்றிட நாம் நம்மை அவர் பாதம் தாழ்த்துவோம்! ஆண்டவராகிய இயேசுவின் இனிய நாமத்தில் உங்கள் அனைவருக்கும் இனிய கிறிஸ்மஸ் நல்வாழ்த்துக்கள்!

இறை மைந்தன் இயேசுவின் இறைசேவையில்

அருள்திரு. ஜான் ஸ்டீ:பன்

சபை போதகர்

தூய மத்தேயு தமிழ் ஆலயம்

Verse of the Month

இம்மாதத்திற்கான வேத வசனம்

நமக்கு ஒரு பாலகன் பிறந்தார், நமக்கு ஒரு குமாரன் கொடுக்கப்பட்டார், கர்த்தத்துவம் அவர் தோளின்மேலிருக்கும், அவர் நாமம் அதிசயமானவர், ஆலோசனைக்கர்த்தா, வல்லமையுள்ள தேவன், நித்திய பிதா, சமாதானப்பிரபு என்னப்படும்.

- ஏசாயா 9:6

For unto us a child is born, unto us a son is given: and the government shall be upon his shoulder: and his name shall be called Wonderful, Counsellor, The mighty God, The everlasting Father, The Prince of Peace.

– Isaiah 9:6

Wish u a Merry Christmas and a Happy New Year 2024

Harvest Festival - 2023

On **Sunday, Nov. 12th**, we had our **Harvest Festival Service** followed by the Sale of Works which was opened by **Rev. Samuel Joglekar, Priest-in-Charge, Oldham Methodist Church** with a word of prayer.

Thanks to all who participated in the same and all HF Coordinators.

May God Bless them all!

Sermon Topics - பிரசங்க தலைப்புகள்

Date	Topic	Bible Reading
3rd December *4th Sunday before Christmas*	Watchful expectation for the appearing of Christ	Isaiah 64:1-2,4-8; Psalm 80:1,3-7; 1 Corinthians 1:3-9; Mark 13:28-37.
10th December *3rd Sunday before Christmas*	The word of God demands a response from its hearers.	Zechariah 1:1-6; Psalm 119:129-134; 2 Tim. 3:14-4:5; John 5:31-40,45-47.
17th December *2nd Sunday before Christmas*	The coming of the Christ is good news for the oppressed.	Malachi 3:1-5; Psalm 146:5-10; James 5:1-9; Matthew 11:2-11.
24th December *Sunday before Christmas*	The Lord's coming gives joy and peace to his people.	Zechariah 2:10-13; Psalm 89:19-21, 24-28; Philippians 4:4-7; Luke 1:26-38.
31st December *Sunday after Christmas*	Family life	Zechariah 8:3-6; Psalm 128; Colossians 3:12-21; Luke 2:22-40.

May God bless all our members who celebrate their Birthdays & Wedding anniversaries

Birthday Wishes – பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்!

2nd Mrs. Delina Abraham
3rd Mast. Reinhard Dhanaseelan
7th Mrs. Rebecca Wilson
Ms. Ivana Charlotte
9th Mr. Maniyan
10th Mr. Sam Jaganathan
14th Mr. Prince Rajan

14th Mr. Emmanuel Peters
Mast. Jadyn John
18th Mr. Allwin Noble
20th Mrs. Asantha Manohar Dass
22nd Mrs. Louisa A. Aruldas
24th Mr. Arun Immanuel
25th Mrs. Sharda Daniel

Christmas Programs

Dec 1st, 8th & 15th – Christmas Carol Rounds
Dec 9th – Festival of Christmas Carols
Dec 10th – The Christmas Carol Service.
Dec 17th – Christmas Tree. The Games will start at 3:30 pm and the Service will start at 5:45 pm. There will be Christmas Fellowship Dinner after the Service.

Wedding Anniversaries – திருமணநாள் வாழ்த்துக்கள்!

11th Mrs. & Mr. Kirubakaran P.
Mrs. & Mr. Tony Chelliah
21st Mrs. & Mr. Arun Udayan
Mrs. & Mr. Prince Rajan
22nd Mrs. & Mr. Anand Subramaniam
24th Mrs. & Mr. Arun Immanuel
27th Mrs. & Mr. Noble Jasper
28th Mrs. & Mr. Johnson
29th Mrs. & Mr. Dhanaseelan Kirubakaran
Mrs & Mr. Suresh Sam Azariah

Important Days of this month – இம்மாதத்தின் முக்கிய நாட்கள்!

1st Christmas Carol Rounds – Day 1
Day of John Wilson of Mumbai
World AIDS day
3rd Day of Francis Xavier
International Day of Disabled Persons
4th Day of Clement of Alexandria
7th Armed Forces Flag Day

8th Christmas Carol Rounds – Day 2
9th Festival of Christmas Carols (6:30 pm)
10th Christmas Sing Song Service

15th Christmas Carol Rounds – Day 3
17th Christmas Tree Program (3:30 pm)
Day of Ignatius of Antioch
18th Minorities Rights Day
24th Mission Sunday Service
25th Christmas Service (6:15 am)
28th Day of the Holy Innocents
29th Monthly Bible Study (6:30 pm)
31st Watch Night Service (11:15 pm)
1st Jan 2024 New Year Service (10:30 am)

Church-sponsored Ministries – ஆலய சார்பான ஊழியங்கள்

1. FMPB: **Bro. Srinivasa Rao**, Jawahar Mission Field.
2. VISHWAVANI: **Bro. Prakash B. Balke**, Nanded Mission Field.
3. GEMS: **Pastor. Raju Shirgure**, Malvadi Mission Field.
4. MVM: **Rev. Sohan Jadhav**, Kamshet Mission Field.
5. IMS: **Bro. Ravindra Channeswar**, Kolhapur Mission Field.
6. CGMM: **Bro. Pagadi Shyam**, Akshapur Mission Field.
7. ICCC: Mr. **Prince Joseph & Mrs. Anita Prince**, City Ministry, Mumbai.
8. BYM: **Mr. Sanjay Kamble**, Vaduj Mission Field.

Pray for our Church-sponsored **NSM Tribal Home Children**:
Mast. B. Ranjith Soren, Mast. S. Patel Hembrom & Mast. S. Hopna Murmu.

Bible Treasures: Body Parts – FACE – Part 9 (1 Corinthians - 2 John)

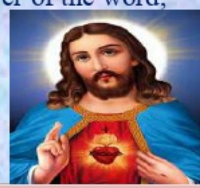
வேதாகம புதையல்: உடல் உறுப்புகள் – முகம் – பாகம் 9 (1 கொரிந்தியர்- 2 யோவான்)

God created man in his own image; in the image of God he created him; male and female he created them. Let us praise our Creator God !

1. இப்பொழுது கண்ணாடியிலே __ பார்க்கிறோம், அப்பொழுது முகமுகமாய்ப் பார்ப்போம்.
   For now we see through a glass, ___; but then face to face.

2. அவன் முகங்குப்புற விழுந்து, தேவனைப்பணிந்துகொண்டு, தேவன் __ உங்களுக்குள்ளே இருக்கிறாரென்று அறிக்கையிடுவான்.
   Falling down on his face he will worship God, and report that God is in you of a ___.
3. நாமெல்லாரும் __ முகமாய்க் கர்த்தருடைய மகிமையைக் கண்ணாடியிலே காண்கிறதுபோலக் கண்டு, ஆவியாயிருக்கிற கர்த்தரால் அந்தச் சாயலாகத்தானே மகிமையின்மேல் மகிமையடைந்து மறுரூபப்படுகிறோம். We all, with ___ face beholding as in a glass the glory of the Lord, are changed into the same image from glory to glory, even as by the Spirit of the Lord.

4. மேலும் யூதேயா தேசத்திலே கிறிஸ்துவுக்குள்ளான __ முகமறியாதவனாயிருந்தேன்.
   I was unknown by face unto the ___ of Judaea which were in Christ.
5. மேலும், பேதுரு __க்கு வந்தபோது, அவன்மேல் குற்றஞ்சுமந்ததினால், நான் முகமுகமாய் அவனோடே எதிர்த்தேன்.
   But when Peter was come to __, I withstood him to the face, because he was to be blamed.
6. உங்கள் முகத்தைப் பார்க்கவேண்டுமென்று மிகுந்த __ அதிகமாய்ப் பிரயத்தனம்பண்ணினோம்.
   We endeavoured the more abundantly to see your face with great ___.
7. உங்கள் முகத்தைக் கண்டு, உங்கள் __ குறைவுகளை நிறைவாக்கும்பொருட்டு, இரவும் பகலும் மிகவும் வேண்டிக்கொள்ளுகிறோமே. Night and day praying exceedingly that we might see your face, and might perfect that which is lacking in your ___.
8. ஒருவன் திருவசனத்தைக்கேட்டும் அதின்படி செய்யாதவனானால், கண்ணாடியிலே தன் __முகத்தைப் பார்க்கிற மனுஷனுக்கு ஒப்பாயிருப்பான். For if any be a hearer of the word, and not a doer, he is like unto a man beholding his ___ face in a glass.



9. ___ செய்கிறவர்களுக்கோ கர்த்தருடைய முகம் விரோதமாயிருக்கிறது.
   The face of the Lord is against them that do ___.
10. உங்களுடைய ___ நிறைவாயிருக்கும்படிக்கு உங்களிடத்தில் வந்து, முகமுகமாய்ப் பேசலாமென்று நம்பியிருக்கிறேன்.
    I trust to come unto you, and speak face to face, that our ___ may be full.

OFFERINGS

As per the request of our members, we are giving an option to pay your **Subscriptions / Regular / Thanks / Mission Sunday offerings** through Online transfer to our Church Bank Account. Kindly send the screenshot of the receipt of amount transferred and a detailed information of the category of the Offering to **Hon. Treasurer, Mr. Lawrence Navamani** on **7775024695**.
Receipt for the transactions will be given in Church.

Church Bank Account Details

A/c.Name:	**St Matthews Tamil Church**
A/c.No.:	**53312010006043**
Bank Name:	**Canara Bank**
Branch:	**Pune Camp**
IFSC code:	**CNRB0015324**

Other Activities - இதர நிகழ்வுகள்

1. **Sunday School** – All Sundays during Service.
2. **Youth & Young Couples' Fellowship** meetings – Every Sunday after Service.
3. **Tamil classes** – 2nd & 4th Sunday after the Service.
4. **Men's & Women's Fellowship** meetings – 3rd Sunday after the Service.
5. **Mission Sunday Service** – 4th Sunday (No Holy Communion).
Please offer your Mission Sunday Special Offerings during Service / online.
6. **Bible Study** – Last Friday at 6:30 pm on our Church [YouTube] Channel.
7. **Guitar classes** – 1st & 3rd Sunday after the Service.

Bible Riddles – வேதாகம விடுகதைகள்

1. கர்த்தருடைய தூதன் இதோ, ஒரு கன்னிகை கர்ப்பவதியாகி ஒரு குமாரனைப் பெறுவாள்; அவருக்கு இம்மானுவேல் என்று பேரிடுவார்கள் என்று சொன்னான். இம்மானுவேல் என்பதற்கு அர்த்தம் என்ன?
2. "அவள் ஒரு குமாரனைப் பெறுவாள், அவருக்கு இயேசு என்று பேரிடுவாயாக; ஏனெனில் அவர் தமது ஜனங்களின் பாவங்களை நீக்கி அவர்களை இரட்சிப்பார்". யார் யாரிடம் சொல்லப்பட்டது?

Answers to November 2023 Bible Treasures – கடந்த மாத வேதாகம புதையல் பதில்கள்

1. உபவாசிக்கும் - மத்தேயு 6:17; fastest - Matthew 6:17
2. சூரியனை - மத்தேயு 17:2; sun - Matthew 17:2
3. பயந்தார்கள் - மத்தேயு 17:6; afraid - Matthew 17:6
4. பாத்திரம் - மத்தேயு 26:39; cup - Matthew 26:39
5. குட்டினார்கள் - மத்தேயு 26:67; buffeted - Matthew 26:67
6. வஸ்திரம் - லூக்கா 9:29; raiment - Luke 9:29
7. தூதர்களை - லூக்கா 9:51-52; messengers - Luke 9:51-52
8. ஸ்தோத்திரஞ் - லூக்கா 17:16; thanks - Luke 17:16
9. லாசரு - யோவான் 11:44; Lazarus - John 11:44
10. தேவதூதன் - அப்போஸ்தலர் 6:15; angel - Acts 6:15

Visit to St.Michael's Hostel & St.John's Home, Panch Haud

As a part of Charity work, our team visted the above places on **Nov. 20th** and donated steel food plates & adult diapers for the inmates.
God Bless them!

Children's Bible Quiz

It was conducted on 5th Nov '23 during the Service.
12 children in 4 teams participated.
Congratulations to the winning team.

Answers to Bible Riddles - வேதாகம விடுகதைகளின் பதில்கள்

1. தேவன் நம்மோடிருக்கிறார் – மத்தேயு 1:23. 2. கர்த்தருடையதூதன், யோசேப்பிடம் – மத்தேயு 1:21.

All of you are requested to pray for each other and remember every member of our Church in your Prayers!
Please also pray for the Salvation and Protection of everyone in this world.

Editors of the Newsletter: Rev. John Stephen, Mr. Lawrence Navamani & Mr. Neil Paton.
To get a soft copy of this Newsletter, please log on to : www.stmatthewstamilchurch.com

Mr. Stephen Vinayagam	Mr. Lawrence Navamani	Rev. John Stephen
Hon. Secretary	Hon. Treasurer	Presbyter-in-charge
81492 02806	77750 24695	94050 10294 / 97650 77054